



La Gaceta Española

REVISTA QUINCENAL

SE PUBLICA LOS DIAS 10 Y 25 DE CADA MES
CON APROBACIÓN ECLESIASTICA.

Dirección, Redacción y Admón.
BANAPA (FERNANDO POO)

PRECIOS DE SUSCRIPCION

para el

AFRICA OCCIDENTAL: 4 pesetas por semestre
Pago Adelantado. Número atrasado: una peseta

Se admiten **ANUNCIOS** á 0'25 ptas. la línea.
Item **Comunicados y Esquelas mortuorias**, á
precios convencionales. Es condición indispensable
que se nos remitan cuatro días antes, por lo menos.

Diríjase toda la correspondencia al Director:

Rdo. Padre Marcos Ajuria

RECOMENDAMOS

El Iris de Paz. Semanario ilustrado. Buen Suceso 18. Madrid.

Ilustración del Clero. Revista profesional. Buen Suceso 18. Madrid.

La Estrella de Andacollo. Semanario chileno ilustrado. Gálvez 772. Santiago.

La Esperanza. Revista mejicana, ilustrada. Estampa de Jesús Maria n. 15. Méjico F.D.

Ave María. Semanario brasileño ilustrado. Caixa postal 615. Sao Paolo.

LA CRUZ DE MAYO

Por D' Onaro

(Leyenda infantil)

(Conclusión)

Cuando el trájín y algarabía llegaban á su auge, he aquí que estalla en la plaza de la villa una detonación inesperada, y, en el mismo instante, rompen en alegres repiques las campanas de la Parroquia y poco después un coro de niños llenan el espacio con los ecos de sus voces argentinas, dirigiéndose, con lo restante del pueblo y las autoridades al frente, hacia el punto de la gran parada y alegre festival.

Las calles del tránsito hallábanse alfombradas con flores y tomillo; los balcones de las casas ostentaban ricas telas y hermosos tapices, coronados con gallardetes y banderolas, con frescas guirnaldas de flores y jarrones de olorosa albahaca y purpurinos claveles.

Ondeaban al viento altos pendones y estandartes, recamados con oro y piedras preciosas, rematando éstos en una cruz con una chapa del Santo ó Santa á cuya cofradía se adjudicaba cada uno de ellos; seguía la Cruz parroquial, hoy más esplendente y ataviada que nunca, llevada por un miembro del Consejo de la villa; luego, en pos de ella iban ya los niños de la escuela en dos filas y marcando el paso; en medio de ellos el señor Maestro llevando el compás con su diestra, y el bastón debajo del sobaco izquierdo; detrás de todos iba el de la Bandera y á sus dos lados otros mayorcitos, seis por parte, haciéndole la escolta, con sendas fajas ó bandás al pecho y sus boinas de color, de las que pendía un mechón de flecos dorados hacia el lado derecho.

Así formados, llegaron á la salida del pueblo en donde se levantaba airoso arco triunfal, con una «A Cristo Rey, los niños de la Escuela.»

Cerraba la imponente comitiva el Ayuntamiento de rigurosa gala y el Sr. Párroco, vestido de sobrepelliz y capa pluvial, con los coadjutores y monaguillos; llevando éstos últimos grandes hachones encendidos. La villa quedaba desierta; las campanas seguían repicando; vibraban las notas del Himno á la Bandera y atronaban los espacios los cohetes y las descargas.

Ya se desplegaba al viento la Bandera nacional, aquellas vegas risueñas y asoleadas, contrastando sus vivos colores con el verde alfombraje de la campiña y los dorados campos de mieses, ya en sazón, que hacían augurar á los gozosos labriegos días de bonanza. ¡Cómo centelleaba la Cruz Parroquial, izada también ante aquellos católicos fervientes, á quienes iba bendiciendo, reverberando un foco de luz solar, emblema de la fe ardorosa y rutilante que fulguraba, como un astro celestial sobre las frentes de todos! ¡Qué lágrimas tan tiernas y tan sinceras caían de los ojos, al impulso de las dulces emociones de aquellos pechos embriagados con la alegría y la felicidad!

Sólo los niños íbamos serenos, inconscientes de la sublime representación de aquellas nuestras expansiones, llenas de alta inspiración y dulce poesía....

Rodeando el promontorio de la Cruz del Camino, quedamos formados mirando hacia ella; el de la Bandera subió el caminito, así como también los

que formaban la escolta, esperando todos, en actitud inmóvil, la llegada del Sr. Párroco y demás dignas Autoridades.

Entonces, descubriéronse todas las cabezas y á una señal del Sr. Maestro doblamos todos la rodilla. El Sr. Cura se puso de rodillas sobre una pequeña grada que daba acceso á la Cruz y se hallaba junto al camino, á sus lados los Coadjutores y monaguillos y tras breve intervalo de silencio entonó las *Letanías de los Santos*, á las que respondía el pueblo, y una vez que se terminaron se levantó, volviendo la cara hacia los campos á los que bendijo con doble bendición y también á los fieles y á los niños.

En seguida se levantaron todos y habló á los presentes, expuso el significado de aquellas ceremonias y alentó á todos á ser constantes en la fe de sus mayores y dirigiéndose luego á los niños les apostrofó diciendo:

«Y vosotros, hijos míos, vosotros que habéis venido ante este monumento de nuestra fe á rendir el homenaje de fidelidad y acatamiento, como cumple á soldados en cierne de Jesucristo y de la Iglesia, elevad ahora vuestros acentos infantiles y ante la faz del orbe, confesad á Jesús, Rey inmortal de los siglos, proclamadle, ensanzadle; sí, entonad la confesión de nuestra fe.» De nuevo resonaron por los aires las notas vibrantes de nuestro himno marcial y dando una vuelta al rededor de la eminencia, nos dispusimos á comenzar nuestro desfile ante la Bandera patria.

Uno en pos de otro subían con orden hasta la Cruz, y, doblando la rodilla, asian el palo de la Bandera diciendo ante ella: *¡Hasta las aras!*

Besaba cada uno el palo de la Bandera y luego la Cruz bendita, bajando por otro sendero á juntarse á la fila.

Los aplausos y ovaciones que despertaban aquellas escenas se sucedían sin interrupción, como unas olas se suceden á otras; de los ojos de muchas madres caían copiosas lágrimas y en todos los demás semblantes se reflejaba la más cordial manifestación de júbilo y entusiasmo.

En pos de ellos siguieron la ceremonia las Autoridades todas; luego los ancianos y los jóvenes, con las efusiones que se dejan entrever en pechos hidalgos y patriotas.

El Sr. Alcalde dirigió una alocución viril al pueblo y en el desbordamiento de su entusiasmo, tomó la Bandera y levantándola en alto, hizo arrancar enérgicos «vivas» á la Iglesia, á la Cruz, á Jesucristo, al Papa-Rey y á la Bandera. Luego arengó con ella á los niños de la Escuela; encomió su fe y patriotismo y en nombre del Sr. Párroco y del Ayuntamiento, prometió repartir á todos y á cada uno lindas cruces y preciosas bandás y al que había llevado la Bandera, conferíale el título de *Príncipe de la villa*.

Organizada de nuevo la carrera, volvimos al pueblo, entrando en él en son de triunfo y á guisa de campaña.... Por la tarde tuvo lugar en la campiña otro festival, con danzas y juegos y músicas y cohetes y merendolas.

FIN

EL CATOLICISMO EN LOS ESTADOS UNIDOS

Según el «Catholic Directory» hay en la actualidad en los Estados Unidos 14.235.451 católicos, cifra que acusa un aumento de 358.025 católicos en el año 1908.

Los sacerdotes de los mismos Estados son 16.093 de ellos 11,885 sacerdotes son seculares y 4.208 religiosos de diversas órdenes.

El número de Iglesias católicas es de 12.923; entre las cuales 8.940 están servidas por sacerdotes residentes en la parroquias, y 4.198 por sacerdotes de las parroquias vecinas.

Los Estados Unidos poseen 80 seminarios, frecuentados por 5.987 estudiantes. Hay 213 universidades y colegios para los jóvenes, y 708 escuelas superiores para las jóvenes.

Cuentan con 4.703 parroquias en las cuales funciona una escuela parroquial. El número de alumnos de estas escuelas asciende á 1.197.913. Además, existen 290 orfelinatos con 44.699 acogidos. Si á estas cifras se suma la de los alumnos que concurren á las escuelas superiores, verase que 1.367.348 niños reciben educación en las escuelas católicas.

A 1.004 se eleva el número de instituciones caritativas católicas en las diversas diócesis de la gran república norteamericana.

La jerarquía católica está allí formada por un delegado apostólico, un cardenal, 13 arzobispos (sin contar á Mons. Setose, que reside en Roma), 90

obispos, 2 archiabades, 16 abades y un prefecto apostólico.

El prelado más antiguo de los Estados Unidos es el reverendísimo Guillermo Jorge Mac Closkey, obispo de Lonisville, consagrado en el mes de mayo de 1868.

La población católica de las 20 diócesis más importantes es la siguiente: Nueva York, 1,220,000; Chicago, 1,150,000; Boston, 850,000; Brooklyn, 700,000; Nueva Orleans, 525,000; Filadelfia, 525,000; Pittsburgh, 425,000; S. Luis, 375,000; Hartford, 365,000; Newark, 365,000; Cleveland, 330,000; Springfield, 323,000; Detroit, 267,000; Srantón, 265,000; S. Pablo, 260,000; Baltimore, 255,000; San Francisco, 250,000; Buffalo, 245,000; Milwaukee, 235,000; Providence, 222,000.

Si á los 14.235.451 católicos que viven en los Estados Unidos se unen los de las posesiones coloniales (Puerto Rico, Filipinas, etc.), sube á 22.474.440 el número de los católicos sometidos á la dominación de la Confederación. (Los católicos subditos de Inglaterra son 12.053.000). (Concluirá)

CORRESPONDENCIA ADMINISTRATIVA

Rio Benito	D. A. F.	Subs.	abon.	fin	Nov. 1909
Sta. Isabel	— A. F.	—	—	—	Jun. 1910
—	— J. S.	—	—	—	Nov. 1909
—	— J. V.	—	—	—	—
—	— E. K.	—	—	—	—

DE CULINARIA

COMIDA FAMILIAR.

Sopa de Pescado.—Se pone en una cazuela aceite, ruedas de patatas y de cebolla; cuando empiezan á freírse, se echan uros dientes de ajo, una hoja de laurel y un manojito de perejil; cuando está á medio cocer se pone el agua necesaria para hacer la sopa con la sal correspondiente: después que ha hervido un rato se pasa por un colador y se colocan en el caldo trozos de pescado (éste puede ser el que se quiera); se deja hervir para que tome el gusto del pescado. Se tiene preparado pan tostado cortado en pedacitos, se frien con aceite y se colocan en la sopera y luego se le pone el caldo por encima y se sirve.

Carno Loridana. — Cortada la carne á rabanadas finas, limpia de piel y nervios, se lava y se deja escurrir después de espolvorearla con sal y pimienta; se pone manteca ó aceite en la cazuela y se añade la carne rebozada de harina; cuando está frita se saca y en la misma manteca se pica cebolla fina, y una vez está dorada se vuelve á colocar la carne y se le echa un poco de vino de Jerez; cuando ha tomado el gusto se añade agua ó caldo y se deja hervir con fuego lento hasta que esté cocida y se sirve.

Hígado en Beefsteak á la Francesa.—Quitada la piel y cortado á rabanadas bien finas todo lo más grandes posible, se lava y se le pone sal y pimienta; en una sartén se pone manteca ó aceite y se frien los beefsteak y luego se preparan ajos y perejil bien menudo y se pone por encima; se deja freír un poco sin que se queme y se sirve.

Pescado Aragonés.—Envuelto el pescado en harina, se coloca en una fuente de porcelana ó de hojalata; se pica cebolla muy fina, se le añade un pote de tomate, y se coloca en la fuente; además se le pone una ramita de perejil que se quitará antes de presentarlo en la mesa, se le espolvorea con pimentón colorado, se pone una jicara de aceite y una de vinagre; todo esto en crudo, se coloca en el horno, se deja cocer y se sirve caliente. Los que no tienen horno lo pueden hacer entre dos fuegos, pues resulta lo mismo.

Postres. — Frutas del país ó confitadas. Bizcoches y vino rancio ó jerez. Café.

AVISOS DE CULINARIA.

El puchero es lo más delicado de hacer para que quede en su punto. Primeramente se mide el agua, v. gr. para cuatro personas, tres litros de agua. Cuando empieza á hervir se echa la carne que se quiera, y á media hora de hervir, los garbanzos, y á la hora, las verduras y la sal necesaria; cuando está todo cocido se hace la sopa que se quiera, de pan ó pasta, y si se quiere tomar sémola, puédese moler un poco de arroz con el molinillo de moler café y resulta una sopa exquisita.

Para conservar el tocino.—Después de tenerlo veinticuatro horas con sal, como es costumbre hacer, se prepara una cantidad de agua, en proporción al tocino, ó sea, suficiente para cubrirlo, con abundancia de sal, y se hace hervir una hora; se saca del fuego y se deja enfriar y se le pone un huevo fresco que sea del día y si se sostiene encima del agua estará bien; luego se coloca en una tinaja el tocino en pedazos no muy grandes. R.

MIGUEL CASALS GAMBÚS

ESTA CASA, tan acreditada en varios ramos de la Industria, desearia entablar relaciones con una persona de toda confianza é inteligente de esta Colonia, para emprender el negocio de importar vinos españoles y ampliarlo más tarde á otros productos, si las circunstancias fueren favorables, con el único deseo de hacer más barata lo subsistencia en Fernando Poo.

Para más informes dirigirse á D. MIGUEL CASALS GAMBÚS
Calle del Pino, núm. 5, Apartado 231. BARCELONA.

COMPRO SELLOS DE CORREO USADOS DE LAS POSESIONES
ESPAÑOLAS Y PORTUGUESAS EN ÁFRICA.

Sirvo cuantos artículos se me pidan de España,
en cambio de sellos.

Ofertas y demandas á MANUEL ACEDO
Calle de Argumosa, 7 Madrid, España

ROMERO Y COMPAÑIA

Factoria Los Mangos

Importadores de artículos nacionales y extranjeros.

Exportadores de cacao y demás frutos del país.

Se vende hortaliza.

Santa Isabel Fernando Poo.

J. SILENIO MONTEROS

CALLE GRAL. PAZ 867
TUCUMAN (Republica Argentina)

Desea recibir SELLOS de correo de Fernando Poo, Sierra Leona y otras
Colonias del Africa Occidental.

En canje ofrece SELLOS de correo de Argentina y Sud América

VINOS

DE COSECHAS ESCOGIDAS

para la exportación

MARCA REGISTRADA

LA BARCELONESA

Tipos

Vino tinto superior 16°.

Vino tinto navarro superior 16°.

Vino clarete - oro superior 16°.

Vino Alella superior 16°.

JUAN ESPARDUCER, Y Ca.
BARCELONA

Despacho

PLAZA MEDINACELI 7 PL.

Almacenes

CALLE CATALUÑA 23, 25, 27, 29, S. MARTIN

LA GUINEA ESPAÑOLA

SUMARIO. *Texto.* Bahía de San Carlos, por L. G.—La vida (poesía), por N. D.—Correspondencia.—El Boletín Oficial.—Pleamarés de Junio.—La fundación de Victoria.—Revista de Africa.—Noticias de nuestra Colonia.—*Cubiertas:* La Cruz de mayo.—El catolicismo en América.—De Culinaria.—Correspondencia administrativa.—Anuncios.

BAHIA DE SAN CARLOS

Su hermosura - Necesidad de un muelle - Lo de las banderas - Feracidad del terreno - Finca de Mr. Knox - Id. de D. Maximiliano O. Jones - La Barceloneta - Extensión de cultivo - Esperanzas - ¿Abacá, café, aljodón?

A cualquiera que haya visitado estos Territorios españoles del Golfo de Guinea no habrá podido menos de llamar su atención la grandiosidad de nuestra hermosa bahía, la más notable de Fernando Poo bajo todos conceptos. De ella, escribe el Ilmo. P. Armengol Coll en su Segunda Memoria, que lleva á la de Santa Isabel muchas ventajas. Lo primero por su mayor extensión, ya que puede contener holgadamente muchas embarcaciones, cuando en la de Santa Isabel apenas pueden maniobrar tres libremente.

Lo segundo porque ofrece á los barcos mayores garantías de seguridad contra los tornados, ora porque pueden anclar perfectamente, ora porque en las tormentas sopla el viento de tierra á mar.

En tercer lugar las playas de San Carlos son más saludables merced á las brisas del mar que soplan directamente.

Lo cuarto es más céntrica, de manera que con mucha facilidad podrían los barcos hacer rumbo á ella desde cualquier punto de la isla.

Conocedores los ingleses de estas ventajas fueron los primeros en establecer un centro reformista y una factoría, haciendo desde entonces sus vapores viajes periódicos hasta llegar á conocer palmo á palmo sus mejores fondeaderos. Más tarde, fueron estableciéndose algunas casas españolas; y si bien en un principio hubieron de hacer frente á dificultades inmensas, hoy podemos asegurar que van ellas á la cabeza del comercio de San Carlos. Y todavía prosperarían mucho más si el vapor español hiciera sus escalas en San Carlos, como desde hace algunos años lo vienen verificando varios vapores extranjeros. Desde que éstos traen la carga á San Carlos en vez de dejarla en Sta. Isabel, los comerciantes así favorecidos han ahorrado muchos miles de pesetas según lo hemos oído de sus mismos labios en distintas ocasiones.

Pero antes de que llegue el tan suspirado día de ver en nuestra bahía, á lo menos cada dos meses, el vapor español, urge sobremanera la construcción

de un muelle, ó cuando menos, un tinglado que favorezca las operaciones de carga y descarga. El sistema que actualmente se sigue para tan difíciles operaciones no puede ser más primitivo ni más costoso, ya que todo se hace, no á fuerza de poderosa grúa, sino á fuerza de hombros y sobre las cabezas de los braceros que con el agua hasta el cuello llevan los bultos á las pequeñas embarcaciones. Veinte hombres á la vez conté en cierta ocasión metidos en el agua y con los sacos de cacao de más de 60 kilos sobre la cabeza.

Con lo dicho, nadie extrañará que después de un día de tan ruda faena, sean conducidos al hospital varios de esos desgraciados seres, quienes con pulmonía y algunos casi baldados completamente. Esto por lo que mira á la carga y descarga de los géneros. Pero. ¿y al desembarque de los pasajeros?

Todos, desde el Kaiser si algún día le ocurre visitarnos, hasta el último que calza zapatillas, han de saltar á tierra sobre las desnudas espaldas de un pobre bracero, el cual, más de una vez deja la carga antes de llegar á tierra. Este sainete que á los que llevamos varios años por estas playas se nos ha hecho casi connatural, hace salir los colores á la cara á cuantos por vez primera vienen á S. Carlos. Lo cual es mucho más repugnante cuando se trata de señoras, por razones que no se ocultan á mis lectores.

Y no se vaya á pensar que la construcción del tal muelle nos fuera á costar una millonada, no: reúne la bahía excelentes condiciones para hacerlo con muy poco gasto; y á pocos metros que se internara en el mar, hasta podrían atracar los vaporcitos interinsulares, y aún quizás, los barcos de mayor calado que visiten nuestros Territorios.

Alguna vez hemos oído indicar la conveniencia de trasladar á San Carlos el muelle viejo de Santa Isabel y construir uno nuevo en la capital. Pero de hacerlo así, á más de uno le ocurriría preguntar como aquel otro indígena de la costa en tiempo de la fundación de Calatrava, quien todo extrañado

decía: «¿Por qué España hace pueblo nuevo con casas viejas de Elobey?» Es que estas gentes no penetran más allá de la corteza de las cosas, y por las apariencias exteriores juzgan siempre de la grandeza ó pequeñez de las mismas. ¡A cuántos hemos oído decir que España es muy pobre y miserable! Y esto, ¿por qué? Pues sencillamente: porque un día vieron izada la Bandera Española, pero tan sucia y rota que más bien parecía un paño de cocina ó trapo de baldeo que la Enseña gloriosa de nuestra Nación. Nada queremos decir con esto contra San Carlos en donde es costumbre tener izadas todos los domingos las banderas nacionales de Alemania, Inglaterra y España, aunque claro está que sería mucho más grato para todo buen español contemplar exclusivamente la española como señora y dominadora que es de estos Territorios.

Es pues necesario un muelle; pero un muelle nuevo, fuerte y solidísimo de forma que no tengamos que arrepentirnos á la vuelta de unos pocos años como ha sucedido en otras partes.

Cuando un excursionista llega por primera vez á San Carlos y desde á bordo contempla nuestro distrito, exclama todo disgustado: «aquí no hay nada, todo es un bosque». Pero desde el momento que salta á tierra y contempla á un lado, ocho mil sacos de cacao para embarcar, y al otro, centenares de toneladas desembarcadas para el comercio no puede menos de exclamar como exclamó un excursionista inglés que en tales circunstancias llegó á nuestra bahía: «¡Oh San Carlos, San Carlos!, decía, ¡si fueras de los ingleses!» ¡Como si los españoles no fuéramos también amantes de lo grande y de lo bello!

Si, también los españoles reconocen la feracidad y riqueza del suelo de San Carlos; y porque la conocen y han palpado sus opimos frutos, varias casas españolas han aportado sus capitales con grandísimas esperanzas de aumento y de resultados los más halagüeños.

Y es así, que si nos fijamos en la producción del cacao no puede ser más grande ni más excelente, debido sin duda á las grandísimas cantidades de humus que se depositan en toda la zona cacaotera. No hace mucho tiempo que un excursionista alemán visitó á San Carlos, y de sus labios oímos estas palabras: «Dan mucho mejor resultado las fincas de San Carlos que las del norte de la isla; y todas ellas presentan mucho mejor aspecto.»

Ahora mismo, mientras esto escribo, estoy contemplando la finca de Mr. Knox, la mejor sin duda no solamente de San Carlos sino de toda la isla. Su extensión superficial alcanza á unas cincuenta hectáreas y está situada en la parte más céntrica de la bahía. Apesar de no tener árbol alguno de sombra, rinde tan abundantes cosechas, que casi es imposible al propietario la recolección completa del cacao. El ánimo del expectador no puede menos de espaciarse agradablemente al contemplar el orden y limpieza que campean en toda ella, ya sea en sus departamentos como en sus múltiples y bien alineadas calles. Pero sobre todo, es una verdadera gloria contemplar sus árboles revestidos todos desde el suelo hasta lo más alto de sus copas con el vistoso y her-

moso traje de la abundancia tejido por la fertilidad y riqueza incomparable del terreno. ¡Lástima grande que la escasez de braceros no permita así en esta como en otras fincas recoger todo el fruto que tan generosamente rinde la naturaleza!

Otro de los que mejor han sabido explotar el suelo feracísimo de San Carlos, es sin duda el Sr. Maximiliano C. Jones, cuyas numerosas y extensas fincas nada dejan que desear en lo relativo á limpieza y hermosura. Mas de una vez las hemos recorrido todas ellas pasando por entre enormes montones de doradas piñas próximas á ser desgranadas y llevadas á los fermentadores. Además de la belleza y buen orden que reina en todas ellas, lo que más llama la atención en las fincas del Sr. Maximiliano es la alegría y buen humor con que trabajan todos sus braceros; efecto, sin duda de los buenos tratos y consideraciones que se les tienen. Los días de mayor trabajo, como son los de acarreo y embarque, son para ellos fiesta mayor según es de ver en los cánticos y saltos con que amenizan tan rudas y pasadas faenas. ¡Cuánto vale conocer bien al bracero y la tecla que se le debe tocar! . . .

¿Y qué diremos de la finca de los señores Rius y Torres llamada «La Barcelonesa?»

Es una hermosa hacienda cuya superficie de más de quinientas hectáreas se extiende en forma de abanico abierto desde la playa hasta casi el poblado protestante por un lado, y por el otro, hasta las cercanías de María Cristina cuyas argentinas campanas se oyen admirablemente de sus últimos departamentos.

Hay misioneros aquí en San Carlos, como el R. P. Aymemí, que praeon por dicho terreno cuando todavía era bosque virgen, y en la actualidad tiene más de trescientas hectáreas en producción. Es una de las fincas en donde se pone mayor esmero en la elaboración del cacao disponiendo para ello de excelentes máquinas, como la «Desgranadora Coll», algunas limpiadoras y grandiosos secaderos contruidos según los más recientes adelantos. Vista la finca desde el mar semeja una extensa viña limpia y hermosa, haciéndose uno la ilusión de que aquellos jóvenes cacaoteros son cepas llenas de frondosidad, verdor y lozanía.

Desgraciadamente la falta de braceros y abundancia de gusanos en algunos departamentos han quitado á «La Barcelonesa» algo de su primitiva belleza, pero nada dice esto contra la fertilidad del terreno. Al contrario fincas ha habido, como la ya descrita de Mr. Knox, tan llenas de gusanos que daba horror sólo mirarlás; y sin embargo de eso, sin apenas cuidado alguno han vuelto los mismos cacaoteros á florecer y fructificar de tal modo que hoy día se podía pagar por solo v rics, lo cual comprueba más y más lo que venimos diciendo sobre las riquezas productivas encarradas en este terreno de San Carlos.

Al igual de estos agricultores que hemos citado podríamos enumerar otros muchos; porque todos sin excepción se han esmerado en el cultivo y embellecimiento de sus fincas, contribuyendo valiosamente al engrandecimiento del distrito, ya que en menos de doce años se ha logrado una total transformación en el terreno altamente beneficiosa á la

colonia y de incalculables ventajas para la Metrópoli. Me parece que algo pesan los 14 000 sacos de cacao salidos de San Carlos en el último año; y de ir las cosas bien, tengo para mí que no está lejano el año en que se embarcarán para España hasta veinte mil sacos de tan codiciado fruto.

Desde P. Arjelejos hasta Basakato está ya casi todo plantado, no ya tan sólo en la parte playera, sino hasta una altura de trescientos metros sobre el nivel del mar que es la zona propia para el cultivo del cacao. Desde el momento que todas estas fincas lleguen á su apogeo, podemos esperar con sobrado fundamento para todos nuestros agricultores, cosechas abundantísimas que recompensarán con creces sus múltiples desvelos y sudores.

Y el café, abacá y algodón. . . ¿por qué no se cultivan en mayor escala? Todos tres artículos se dan perfectamente en este bendito suelo; pero por lo visto trae mayores ventajas el cultivo exclusivo del cacao. Respecto del algodón, aunque se da muy bien, tiene los inconvenientes de la excesiva humedad proveniente de las lluvias y abundante rocío de la noche. El algodón, sobre todo, en tiempo de cosecha, necesita seca rigurosa; y en Fernando Poo no existe nunca, ya que en la época de mayor calor dura la humedad del rocío hasta mediodía.

León García, C. M. F.

LA VIDA

Ya pasaron, ya pasaron
cual fugaces, esplendentes, bellas ráfagas
de mis años las auroras nacarinas,
los crepúsculos riéntes de escarlata
y aquellos claros días
y aquellas horas plácidas
que rodaban al compás de la armonía,
de ilusiones y sonrisas y esperanzas;
que sabían á nostalgia de los cielos
y eran de ellos el preludio y la... semblanza

Ya se fueron ¡ay!... por siempre,
con sus bellas perspectivas no soñadas,
con sus diáfanos destellos eclipsantes,
con sus músicas dulcísimas y arpadas
y con todas sus esencias y perfumes
que el ambiente con su aroma embalsamaban.

Hoy ya subo la pendiente de la vida,
jadeante y agobiado con su carga,
lamentando las punzadas de cuidados,
renegando de aparentes dichas vanas,
devorando las intrigas y reveses
que los hombres vengativos doquier fraguan,
las sospechas y desvíos de almas ruines,
sus rencores, sus envidias muy bastardas....

Sobre el yunque de mi pecho van los hombres
descargando recios golpes, y, en su saña,
con inmundos salivazos,
con tremendas bofetadas,
mis mejillas y mi frente algunas veces,
como estigma de su encono ardiente, marcan.

....Yo respondo con la plácida sonrisa
del que abraza allá en su pecho amor y lástima.

N. D., C. M. F.

Correspondencia

Concepción, 26 de Mayo de 1909.

Sr. Dr. de «La Guinea Española.»

En todas partes resplandece la benéfica labor de un Gobierno lleno de amor patrio y de interés por sus Colonias. De algún tiempo á esta parte conocemos también en el Distrito de Concepción que se trata de hacer algo en bien de la Colonia y á favor de los indígenas naturales y extranjeros.

La acertada elección de funcionarios públicos es un gran paso para la colonización de un país.

Desde que se ha puesto en práctica esta indispensable medida en nuestro Distrito, podemos decir que las cosas han cambiado de aspecto: las funciones religiosas se ven honradas por las muy dignas Autoridades, con visible edificación de los naturales y prestigio de nuestra Madre Patria; la moralidad pública se ve respetada, ya por los ejemplos de honradez que dan los públicos Funcionarios, ya por las prudentes medidas que saben tomar al efecto; el reglamento del trabajo indígena se ve cumplido merced á su constante vigilancia; en una palabra, se ve brillar en todas partes la equidad y la justicia, merced á lo cual, es justo esperar conservemos el buen nombre ante las colonias extranjeras, consigamos los braceros de que tanto necesitamos para la prosperidad de nuestra Colonia.

En poco tiempo hemos visto levantar la Casa Delegación y Casa Cuartel, cuyo necesario saneamiento y provisión de mueblaje se ha ya realizado en parte, confiamos ver pronto completado, gracias al laudable interés del Ilmo. Sr. Gobernador General por sus dignos subordinados. Igualmente se está trabajando para la construcción de la Cárcel y otras mejoras proyectadas, que honran en gran manera á nuestros gobernantes.

Estuvimos hace pocos días en Moka y en las aguas de Mioko con el Sr. Delegado de este Distrito y el Jefe de aquel puesto Militar, echando de menos la limpieza de los caminos que en otras ocasiones habíamos admirado; debido, sin duda, á las cantidades para atracción de indígenas de que antes podían disponer los Sres. Delegados. Creemos que sería conveniente alguna subvención para conservar los caminos públicos y abrir otros nuevos, lo propio que para la manutención de presos, detenidos, etc.

Igualmente sería de desear que los Sres. Delegados pudieran disponer de algún bote para trasladarse á cualquier parte de la costa de su jurisdicción donde sea necesaria su presencia; pues los viajes por tierra son poco menos que imposibles para los Europeos, máxime en tiempo de lluvias.

Hay necesidades que no se pueden apreciar sino sobre el terreno, y de aquí la conveniencia de que las Autoridades Superiores puedan recorrer detenidamente el país y ver por sus ojos las dificultades por que tropiezan sus delegados en el cumplimiento de sus disposiciones y las ventajas que se reportarían de seguir estas ó aquellas normas según las circunstancias de lugares y personas. Nos consta que la Autoridad superior de la Colonia abunda en

los mismos sentimientos de visitar la Colonia y lo celebramos; pues en atención á las elevadas miras que le adornan y al interés por el desarrollo de nuestras posesiones y bienestar de sus subordinados, creemos esta visita altamente provechosa y necesaria. Quiera el Señor dirigir sus pasos para la propagación de la gloria de Dios y lustre de este fértil pedazo de tierra española. — *Piñón*.

BOLETIN OFICIAL

de los Territorios Españoles del Golfo de Guinea

1 de Mayo. Núm. 9. El Teniente de Navío D. Javier Salas toma posesión del cargo de Capitán de Puerto de Sta. Isabel.

El Juzgado de Instrucción cita á los morenos Cume y Chia por hurto de cacao.

La Junta de Terrenos publica los nombres de 35 propietarios que tienen ultimados sus expedientes y pendientes del pago de derechos al Estado.

En el ramo de instrucción pública se da cuenta de los alumnos y alumnas asistentes á las escuelas de los PP. Misioneros y Religiosas de Bata ó sea en Febrero, 61 internos y 15 externos: alumnas internas 38 En Marzo: niños internos 51, externos 11. Niñas internas 36.

Publicase la estadística de Aduanas de Sta. Isabel correspondiente á Febrero que suma un total de 13.026'05, y comienza la de Bata correspondiente al mes de Marzo.

Como parte no oficial se anuncia el nombramiento de jefe de Obras Públicas en la persona de D. Félix González, la toma de posesión del cargo de Ordenador de pagos por D. Ramón Milón, el nombramiento de Tesorero á favor de D. Francisco de P. Rives y la nota del personal oficial que regresó á la Península en el último correo de que ya dimos cuenta.

15 de Mayo. Núm. 10. Se piden por última vez ciertos datos estadísticos á algunos funcionarios. Se anuncia para el 1 de Junio la venta de los nuevos sellos de franqueo y canje de los antiguos durante el mes de Junio.

El Juzgado llama á los morenos Esón, Akona y Enguema por robo, y á Ambamba Ensoné, Dudunia, Eny y Jetuma por asesinato y agresión á fuerza armada.

La dirección de Sanidad publica el movimiento de enfermos habido en el Hospital de Sta. Isabel durante el mes de Abril cuyo resumen es el siguiente: Europeos militares: había 1, entraron 2, curaron 3. Idem paisanos: había 3, entraron 14, curaron 14, fallecieron 9, queda 1. Indígenas militares: había 2, entraron 6, curaron 5, falleció 1, quedan 2. Indígenas paisanos: habían 25, entraron 50, curaron 46, fallecieron 7, quedan 22. Total de enfermos asistidos en dicho mes, 103. Sigue el estado del Hospital de Bata en los meses de Febrero y Marzo.

La Capitanía de Puerto inserta los barcos entrados y salidos en Marzo que fueron, respectivamente, 19 y 23. Publica además las modificaciones hechas en los ríos Camarones y Río R. y en la colonia alemana.

Del ramo de instrucción pública se inserta el estado comparativo de los alumnos que en núme-

ro de 20 concurrieron á la escuela oficial pública de niños en Sta. Isabel en el mes de Febrero.

Termina la estadística de aduanas de Bata correspondiente al mes de Marzo arrojando un total de 5.815'78 ptas. de ingresos para el Tesoro.

Por vía de folletín se comienza á publicar la tarifa de los medicamentos aprobada por el R. O. para las farmacias oficiales de la Colonia.

1 de Junio. Núm. 11. Se da cuenta de la R. O. de 20 de Abril último fijando en un año el plazo para tener derecho á regresar á la Península con pasaje oficial, los funcionarios cesantes de la colonia.

Sigue una importantísima circular sobre la contratación de braceros, el estudio y cumplimiento de cuyas disposiciones, en número de 7, recomendamos encarecidamente á todos si no quieren verse expuestos á sufrir algún perjuicio.

El Consejo de Vecinos de Sta. Isabel publica su relación de ingresos y gastos en el mes de Abril, que fueron, respectivamente, 2.49'435 y 1.708'25 ptas., quedando para 1.º de Mayo 786'10.

Se anuncia la toma de posesión del Negociado de O. P. por el jefe D. Félix González.

Se publican por la Junta de Terrenos los nombres de 24 propietarios cuyos expedientes están resueltos pero pendientes del pago de derechos al Estado.

El resumen del movimiento de enfermos habido en los hospitales de S. Carlos y Bata en el mes de Abril es como sigue: S. Carlos. Eur. militares: entró 1, curó 1. Ind. militares: entraron 2, curaron 2. Ind. paisanos: había 2, entraron 5, curaron 2, falleció 1, quedan 4. Total de enfermos, 10. Bata: Eur. militares: había 2, entraron 2. Ind. militares: había 1, queda 1. Ind. paisanos: había 9, entraron 8, curaron 10, quedan 7. Total de enfermos 19.

En las escuelas de los Misioneros del Corazón de María hubo en Abril 473 niños internos y 153 externos.

La Capitanía de Puerto avisa á los navegantes la desaparición de boyas de naufragio en la bahía de Axim y la rectificación de la zona de fondo en la rada de Konakry.

Finalmente la Admón. de Hacienda avisa á los contribuyentes por industrial la ampliación hasta el 15 de Junio del plazo para el pago voluntario correspondiente al 2.º trimestre. La de Aduanas comienza á publicar la estadística de Sta. Isabel en el mes de Febrero.

Sigue la Tarifa de medicamentos. X.

PLEAMARES PARA EL MES DE JUNIO

HORAS			HORAS		
DÍAS	MAÑANA	TARDE	DÍAS	MAÑANA	TARDE
1 M.	2.04	2.26	16 M.	2.06	2.33
2 M.	2.46	3.05	17 J.	2.58	3.23
3 J.	3.22	3.40	18 V.	3.47	4.11
4 V.	4.59	4.17	19 S.	4.34	4.57
5 S.	4.35	4.53	20 D.	5.13	5.39
6 D.	5.12	5.32	21 L.	6.00	6.25
7 L.	5.52	6.13	22 M.	6.41	7.01
8 M.	6.35	6.57	23 M.	7.21	7.42
9 M.	7.20	7.46	24 J.	8.11	8.23
10 J.	8.14	8.43	25 V.	8.49	9.13
11 V.	9.13	9.45	26 S.	9.37	10.03
12 S.	10.19	10.53	27 D.	10.32	11.03
13 D.	11.30	12.03	28 L.	11.36	12.07
14 L.	00.35	1.13	29 M.	00.36	1.04
15 M.	1.37	2.02	30 M.	1.32	1.59

A. de Oji naga

LA FUNDACION DE VICTORIA Y LOS JESUITAS en Fernando Poo

(Véanse los n.ºs. anteriores.)

—Cuando el Rmo. Sr. Prefecto Apostólico de las Islas de Annobón, Corisco y Fernando Poo, Miguel Martínez y Sanz, se presentó á la Sda. Congregación de Propaganda Fide, en Abril de 1857, renunciando su título de Prefecto por creer disuelta la Misión que se le había confiado, decíamos anteriormente que no había querido dicha Sda. Congregación aceptar la tal renuncia, hasta tanto que se proveyese un medio por el cual pudiese seguir adelante la obra que se había comenzado al crearse la Prefectura Apostólica de que se viene tratando.

—¿Quién inspiró este medio?—No permitiendo la delicada conciencia del celoso Rmo. Sr. Martínez ostentar un título, cuyas cargas no podía cumplir procuró que llegase á recaer en sujetos que dispusiesen de elementos para llevar á cabo con firmeza y con garantías de feliz éxito las obras que á él estaban vinculadas. Y para esto fijó sus ojos en una orden Religiosa, cuya prestigiosa historia, y acreditada práctica en la grande obra de las Misiones entre infieles, no daba lugar á dudas, con respecto al éxito deseado. Esta orden religiosa, como ya habrá adivinado el discreto lector, fué la Compañía de Jesús. Ya al estar en Roma para comunicar al Soberano Pontífice la idea que había concebido y que le absorbía todas sus energías, la de consagrarse por completo á la evangelización y civilización de los abandonados

indígenas de las islas españolas del Golfo de Guinea, había deseado ardientemente que su dirección hubiese sido encomendada á los beneméritos Padres de dicha Compañía, como lo significó, al despedirse del Padre Provincial por estos términos «En lo tocante á la Misión, lo que me da más cuidado es la insuficiencia de su Prefecto; pero me consuela el esperar que algún día podrán ir los Hermanos de Vtra. Paternidad á corregir y subsanar sus defectos.» Por esta razón procuró agenciar todo lo posible para que cuanto antes pudiese ser confiada la Prefectura corporación. Interesó al Preposito General para que se inclinase á aceptar enterándole del estado y condiciones de aquella Misión. Influyó en el Excmo. Sr. Ministro de Estado en España y con el Excmo. Sr. Embajador de S. M. C. cerca del Vaticano, haciéndoles ver que el único medio era el que les proponía, llegando por fin éstos á aceptarlo.

Vista la actitud del Gobierno español y del Embajador cerca del Vaticano favorable á la Compañía de Jesús, instó nuevamente á la Sda. Congregación de Propaganda que aceptase la renuncia que había antes presentado. Cerciorado por fin el Excmo. Sr. Cardenal Prefecto de dicha Congregación de la voluntad del Gobierno español de encomendar la obra de evangelización de los indígenas de sus islas en el Golfo de Guinea, á la Compañía de Jesús, y de la aquiescencia de ésta á la proposición, admitiéndole entonces la renuncia, lo cual aconteció en el mes de Julio del citado año 1857.

Muy luego se pasó al nombramiento de nuevo Pre-

-116-

N. B. Si se personifica una cosa, entonces hay que estar atento á la Regla de Analogía, ó sea si hay ó no comunicativas.

VOCABULARIO FRASEOLOGICO

Escuchar—O *oache'a*

Aquí. *Jalo, anoi, ano*

Decir. O *bola, o bela, o a*

Ayudar. O *iala, o itchana*

Poder. O *paha, o peaha*

Sino Tú. *Cha ue, chi ue*

Cielo. E *cielo, o lobako*

Santificar. O *toola,*

*Nombre—*Nla, ila, rila, nna.*

Reino—*Riatta.*

Como—*alo*

Tarde—*ato, boato, moato*

Saber—O *ana, o aña*

Seguir—O *sagna, o sanna*

Dar—O *mpa, o uba, mba*

Perdonar—O *jelela, o nnela*

Deudas—A *labè, a malcho*

Caer—O *nkuu, o sulla.*

Criar—O *ppaha, O baha.*

Cansarse—O *tuppa, o chibba,*

Te ha criado—B'o *peso, m'o baeo.*

Decir otra vez—O *bola(bela) aachi,*

-113-

Lección XII.—Pronombres personales

Llámanse así los pronombres personales porque se ponen en lugar de personas, ó cosas personificadas.

Son de dos clases, unos se usan en la Conjugación y otros fuera de ella, aunque ligeramente variados.

1º.—En la Conjugación.

Yo *Ne, 'n, ñe, k., na.* Nos. *To, toe, tu', chu', chue.*

Tu *Oe, o', ue, u'.* Vos. *Lo, lu', nue, nu:*

El, ella, A, e Ellos, ellas *Ba, be, b'.*

Si el verbo comienza por vocal.

Yo *Nk, 'n,* (id. en C.)—En S.C. *k* solamente.

Tu *U,* y también *bu'.*

El *A, e.* —En id. nada)

Nos. *Tu (Chu' en C.)—En S. C.) Ch'u'*

Vos. *Lu'* —En id. *Nu'.*

Ellos *B'.*

Si el Verbo comienza por Consonante.

Yo *Ne, na. n.,*

Nos. *To*

Tú *O. Lo, no*

Vos. *Lo, no*

El, ella *A*

Ellos, as, *Ba*

fecto Apostólico de las Misiones de Annobón, Corisco y Fernando Poo, recayendo en la persona del Rmo. Padre José Irisarri, S. I.

El espacio comprendido desde fines de Julio hasta principios del siguiente año 1858 empleóse en los preparativos materiales para reorganizar la Misión y poner á disposición del Gobierno de S. M. los individuos que debían componerla. Al propio tiempo trabajó «también el Gobierno por su parte para mandar á las posesiones del Golfo de Guinea nuevo personal que desempeñase los cargos de la Colonia, pues en aquella sazón eran desempeñados, incluso el de Gobernador General, por súbditos ingleses. Organizóse nueva expedición político-militar á cuyo frente fué puesto Don Carlos Chacón. Capitán de Fragata, Caballero de la Orden de San Hermenegildo, con la investidura de Gobernador General de las islas españolas del Golfo de Guinea. Para trasladarse al Golfo de Guinea equipóse la Corbeta de Guerra «Vasco Núñez de Balboa» la que llevó también á bordo la expedición primera de Misioneros de la Compañía de Jesús bajo la dirección del nuevo Prefecto Apostólico.

Componían ésta el mencionado Rmo. P. José Irisarri con los Rdos. Padres Juan Manuel de la Vega y Melquiades Acevedo, y los hermanos Tomás Araujo, Juan María García y José Benito Garayoa.

Hiciéronse á la mar en Cádiz en el mes de Marzo, y después de hacer escala en varios puntos de la costa africana, aportaron felizmente en la isla de Fernando Poo, desembarcando en Santa Isabel el 22 de Mayo de 1858. *F. Montserrat.*

REVISTA DE AFRICA

ISLAS DE STO. TOMÉ Y DE PRÍNCIPE

—Al parecer siguen las críticas de amigos y los ataques durísimos de enemigos en contra de la manera de verificarse las condiciones del trabajo en las plantaciones de dichas Islas, después de las fianzas dadas por el Gobierno portugués, de que se mejorarían.

De aquí el que los fabricantes de chocolate ingleses permanezcan todavía firmes en la línea de conducta en que se colocaron, rehusando comprar de un tiempo á esta parte, los cacaos procedentes de las islas de Sto. Tomé y de Príncipe.

En octubre del año pasado, Mr. W. A. Cadbury, acompañado de Mr. Joseph Burt, partió por propia iniciativa á ver por sí mismo, representando varias Casas inglesas, qué medidas se habían adoptado para poner en acción eficaz las reformas prometidas. Es de notar que dicho Señor W. A. Cadbury había empleado ya unos dos años en investigar el estado de cosas, nó solo en las islas dichas, sino también en el Continente, poniéndose así á la faz del mundo las iniquidades que se cometían en el modo, ó medios de reclutar trabajadores.

Habiendo, por lo tanto, Mr. W. A. visto, que hasta ahora no se han tomado medidas adecuadas, ha hecho su Memoria, y en atención á ella, las Casas inglesas se han retirado de hacer más compras de cacao procedente de Sto. Tomé ó de Príncipe.

—114—

Fuera de la Conjugación.

Los Pronombres en este caso se suelen llamar objetivos. El Genitivo y el Dativo se suelen traducir, como vimos ya en la Lección II y III, de la Declinación, por los Posesivos:

De mí, de tí, *Eam, e aña, e ñi, au, se saño*

Observación: Cuando el personal de Dativo va regido de verbo, y lo mismo decimos del Acusativo, entonces se traduce así:

Dáme *Mpale, Bbañe, Mbane.*

Dáte *Mpaue, Ebaue, Mblaue.*

Dále *Mpabo, Ebamo, Mblamo.*

Dános *Mpae, Bbae, Mbae, y Mpatue, bbachue.*

Dáos *Mpaam lue, Bbaim lue, Mbarinoe.*

Dáies. *Mpabe, Bbabe, Mbabe.*

(Acusativo)

Mírame *Eka' ne, Elañe, Ena'ne.*

Mírate *Eka ue, Elaue, Ena ue.*

Mírale *Ekabo, Ekabue, Elamo mue, Enamo mue.*

Míranos. *Ekae tue, Elae chue, Enae chue.*

Mírense VV. *Ekaamlue, Elailue, Enañinue.*

Mírenlo. *Ekabe, Elabe, Enabe.*

(Dativo y Acusativo juntos)

Dámelo *Mpalese, Mpanese* (si se refiere á nombres con comunicativa «s».

Dánoslos *Mpaeto, Mpaeto, Mbaeto, (pl. «s»).*

—115—

Dáselos *Bbabeto*, (siempre el régimen de Dativo debe proceder al directo).

(Ablativo)

Conmigo. *La ne, la ñe, na ne.*

Contigo *La ue, la bue, la ue, na mue, na ue—*

Con él *La bue, la mue, na mne.*

Con nos. *La tue, la chue, na chue.*

Con vos. *La luc, luela, na nue.*

Con ellos. *La be, lu be, na be.*

III Respondiendo por personal

A esta pregunta, «¿Quién?»

Soy yo. *Kanne, aña, Ne la sao*

Eres tú. *Ka ue, abue, ue la sao,*

Es él. *Ka bue, Ainue, mue la sao.*

Somos nos. *Ka tue, Achuc, Chue la sao.*

Sois vos. *Ka lue, anue, Nue la sao.*

Son ellos *Ka be, Abe, Be la sao.*

IV. Personales juntos á la palabra «mismo».

Yo mismo *Ne nette, ñe ñette, ne muette*

Tu mismo. *Ue uette, bue buette,*

El mismo. *Bue buette, Mue muette.*

Nos. mismos. *Tue bette, chue bette.*

Vos. mismos. *Luebette, nue bette.*

Ellos mismos. *Be bette.*

NIGERIA DEL SUR.—Dice el «Lagos Weekly» que hay algo de disgusto por haber subido los derechos de la almendra de palma hasta 9 dineros por tonelada. Según está ya en perspectiva, también se piensa en el Gobierno colonial subir los derechos de la goma-cautchou. Aquí el pagano es el indígena, que el comerciante ya sabrá deducirlo con aumentar los precios de las mercancías los 9 dineros y más.

Viruela en Atani.—La viruela hace estragos en Atani, ciudad sita á unas cuantas millas de Onitsa muriendo á centenares los indígenas de esta enfermedad. En Agenebo de están los habitantes muy revueltos, y están sobre las armas, quemando los principales edificios de la población.

OSO BLANCO.—Procedente de Colonia Alemana, el Dr. Otto Bock presentó en una Exposición de Berlín un oso enteramente blanco: fué muerto cerca de Dar-es-Salaam. Se dice ser el primero que se ha cazado en Africa.

EL FERROCARRIL DE ACRA.—Resultó muy espléndida la inauguración de este Ferrocarril de Acra, que tiene por objeto primario unir las inmensas y numerosísimas plantaciones que al interior tienen los indígenas. Se cree ha de producir pingües rendimientos. Es el primer ferrocarril que el Gobierno ha hecho por contrata. La presencia del Gobernador, numeroso público, los regimientos y las bandas militares dieron realce y animación á la ceremonia.

RIO CONGO.—En este río, y cerca las cascadas de Stanley ha naufragado el vapor CAPITALNE STAGESTROE, barrido y enroscado, y tragado por los fragorosos remolinos de las cascadas. El Capitán se pegó un tiro al verse perdido con su barco. Perecieron además 20 tripulantes. Un gran número de espectadores presenciaban la terrible tragedia sin poder prestarles auxilio de ninguna clase. —El dos de mayo emprendió su viaje al Congo belga el príncipe Alberto, heredero del trono de Bélgica. Propónese conocer por experiencia propia las necesidades del continente negro. Antes de la partida cumplió el Príncipe con el precepto Pascual de confesión y comunión en la parroquia real. Diversas sociedades han hecho celebrar misas para que Dios bendiga sus pasos y le conceda un regreso feliz á su patria. Dicese que los Prelados ordenarán preces públicas con el mismo objeto.

ESTADO SANITARIO DE NIGERIA DEL NORTE.—El Gobierno ha gastado en medicamentos para esta colonia las sumas de: 27,000 libras esterlinas, en el año de 1905; para 1906, 29,000 libras esterlinas; para 1907, 29,000 libras esterlinas; y para 1908, 30,000 libras esterlinas.

La salud ha sido regularmente satisfactoria: De 424 blancos que han residido en la colonia, durante el año 1907 han fallecido 7, y se han quedado inútiles 50. Los indígenas son unos 7.000.000 y, existiendo todo el año la malaria bastante seria, murieron en el mes de Mayo 79, y en el de Octubre 88. Es de notar que estos meses son los más castigados del año, por ser ellos el principio y fin de las lluvias. Algunos casos ha habido de enfermedad del sueño, así mismo entre los indígenas, sien-

po no obstante, rarísimos los casos en los Blancos, pero siempre de fatales consecuencias.

CAOBA.—Han llegado á Liverpool el 6 de Marzo las siguientes tozas de caoba... De Axim 131; de Lahou 188 de Benin 726; de Lagos 101; de Cabo López 157; tozas.

COLONIAS ALEMANAS OCCIDENTALES

De una Memoria hecha en el año de 1908 sobre las Posesiones alemanas de esta Costa Occidental de Africa, muy voluminosa, hemos extractado lo siguiente:

Comunicaciones telefónicas. El Distrito de Dual (Kamerun) es notable por las facilidades en comunicarse por teléfono. Rápidamente se instalan los aparatos, y los comerciantes, además del Gobierno, se valen también de estos adelantos, y de tal suerte que ha dicho uno de estos comerciantes: Hoy podemos hacer el doble de trabajo con la mitad del tiempo

Caminos.—Rápidamente se han hecho caminos, admirablemente contruidos. No dice la Memoria el coste total por milla, así que, no podemos establecer comparaciones.

Desecación de los terrenos pantanosos.

Sin duda que nuestros vecinos, dicen los ingleses, ha tomado nota de nuestra Administración en la Nigeria del Sur, por lo que se relaciona á desecar terrenos fangosos. 15,000 metros cúbicos de pantanoso terreno han sido saneados en Victoria, 16 hectáreas han sido también desecadas en Kribi (Distrito). Se espera trabajar en lo mismo por unos cuatro años más.

La Agricultura.—En Duala y en Río del Rey se da grande impulso á ella, dirigiéndola personas muy competentes, y, según parece, los resultados van siendo satisfactorios. Los indígenas van entrando en la plantación y cultivo de la goma, catchou, arroz, aceite de palma y casava.

La Importación y Exportación.—La exportación por todo el año de 1908, y en toda la Colonia asciende á marcos 15.891,418; contra 9.945.903 del año anterior. Lo que señala un aumento de 5.945,515 marcos.

La Importación se valúa en marcos 17.296,547. Lo que da un total de comercio de 33.187,965 marcos contra 22.251,917 en el año anterior, dando un aumento de 9.936,548 marcos en el comercio total.

Duala corresponde con un total de 7.206,514 para la Importación; y 4.492,579 marcos para la Exportación. Kribi 6.780,973 importación, y 7.145,501 exportación. Estos dos puntos son los principales contribuyentes. Uno y otro se cree mejorarán en gran de escala el año próximo.

Personal blanco en la Colonia alemana

Dice la Memoria haber habido un aumento de personal blanco en núm. de 100 hombres y 18 mujeres, habiendo ahora un total de 1,128, de los cuales, 971 son alemanes. Ocurrieron 35 defunciones contra 32 del año anterior; 14 murieron de Blacwaterfever, contra 9 en 1907.

Un nuevo muelle en Camerones.—La Compañía del Ferrocarril de Camerones ha levantando un bonito muelle en la Playa Norte del fondeadero de Duala.

NOTICIAS DE NUESTRA COLONIA

NECROLOGÍA.—Desde Concepción nos comunican la siguiente triste noticia.

El día 1 de este mes á las 8 de la mañana falleció en esta Misión el R. P. Pedro Galarza á la edad de 27 años, víctima de una fiebre hematórica. Joven de singular talento, exquisito celo y no común actividad era de grandes esperanzas para la Colonia; pero el Señor ha querido premiarle sus 33 meses de Apostolado ora en los Colegios de Musola y San Carlos, ora en sus excursiones por las rancherías bubis de este Distrito, durante los cinco meses que ha permanecido en esta Misión. El entierro verificado el día 2 fué una expresiva manifestación de luto; pues desde la primera Autoridad que dignamente rige este Distrito hasta el último moreno de alguna significación, todos han querido manifestar el sentimiento que los apenaba por tan sensible pérdida. En la inmensa pena que agobia nuestro corazón no tenemos más que exclamar: ¡Bendito sea Dios en lo próspero y en lo adverso! Miles de gracias á cuantos nos han acompañado en el sentimiento y descansen en paz el alma de nuestro querido hermano.

A su cristiana familia, residente en Yurreta (Vizcaya), enviamos nuestro más sincero pésame. R.I.P. Pijuán.

BENDICION DE IMÁGENES (Río Benito.)

El día 21 del pasado Mayo, fiesta de la Ascensión del Señor, fueron solemnemente bendecidas dos imágenes en la Misión de Río Benito, la del Inmaculado Corazón de María y la de San Pedro.

Esta ha sido costeada por los católicos de aquella Misión por medio de suscripción pública habiendo antes sido elegido por votación secreta en pública sesión Patrono del vecindario de dicha Misión Católica. Dos Santos fueron los presentados, San Benito y San Pedro: los Padres Misioneros lo dejaron completamente á la voluntad del pueblo católico, el cual en votación, como se ha dicho, eligió á San Pedro.

Fueron bendecidas las imágenes por el Rd. P. Eusebio Sacristán, quien cantó la Misa solemne y predicó sobre la solemnidad del misterio que en aquel día se celebraba.

VOLCAN Y TERREMOTOS.—Por fin podemos ofrecer hoy noticias seguras, gracias á la amabilidad del R. P. P. Hoegn que escribe así:

«Acabo de recibir hoy día de la fecha su cariñosa carta del día 4. Los rumores que V. ha oído sobre las erupciones del monte Camerun, son verdad. El día 26 de Abril sintieron en Buea las primeras sacudidas del terremoto que fueron seguidas, el día 28, de una erupción de fuego subterráneo. Y aún se dice que el fuego sale por varios lugares. Sin embargo, nosotros aquí en Dualá vemos salir el fuego del monte casi cada noche pero por un cráter solamente. La lava que ha arrojado ha destruído un poblado de indígenas. Los europeos establecidos en Buea en número de 50 poco más ó menos, han dejado sus puestos y han huido en los barcos del Gobierno hacia Dualá. Han esperado aquí unas dos semanas y han vuelto otra vez á Buea, pero dejando aquí las señoras blancas y los niños. Gracias á Dios, las estaciones de nuestra Misión situadas en el monte nada han sufrido á consecuencia del terremoto, aun cuando sintieron sus sacudidas. Nuestros Padres y Hermanos no abandonaron sus puestos, solamente las Hermanas vinieron de Mapanya con buen número de huérfanos, pero volverán á su destino dentro de pocas semanas, si continúa la seguridad.» Dualá 14 Mayo 1900.

LA FIESTA DE CORPUS EN SANTA ISABEL.—Solemne resultó la fiesta de Corpus en nuestra Capital. Desde la primeras horas de la mañana se vieron numerosos fieles acercarse á purificar sus conciencias en el Tribunal de la Penitencia y y después al altar canto para robustecer sus almas con el sacrosanto cuerpo de Nuestro Señor Jesucristo.

Los edificios públicos y las casas particulares

lucían vistosas colgaduras que daban realce á la fiesta y alegraban nuestra Ciudad.

La Misa solemne que se vió muy concurrida, fué cantada por nuestro infantil coro con afinación y gusto.

El Ilmo. P. Vicario dirigió su autorizada y persuasiva palabra á los fieles, haciéndonos ver el grande y desinteresado amor de Jesús á los hombres manifestado en el Santísimo Sacramento del Altar, más que en ninguna otra de las portentosas obras divinas. Por la tarde se dió principio á la Novena al deífico Corazón de Jesús, con exposición de su Divina Majestad y á las 5 comenzó á organizarse la Procesión que recorrió la Plaza de España, calles de Sacramento, Victoria, Vega Grande y Reina. Precedia la cruz parroquial, seguían los Colegios de niños de Santa Isabel y Banapá, las señoras y caballeros de color, los europeos particulares y los oficiales y por fin las autoridades civiles y militares presididos por nuestro Exmo. Sr. Gobernador General.

La custodia fué llevada por nuestro Ilmo. P. Vicario Apost. asistido de los PP. Sacristán y Ferrando: escoltada por individuos de la Guardia Colonial.

En medio de las dos largas filas se veían flotar dos banderas y tres pendones y amenizaban el acto, además de los cantos litúrgicos, el Coro de la Misión y las bandas de la Guardia Colonial y de la Misión de Banapá.

Durante el trayecto se paró la Procesión cinco veces en otros tantos altarcitos que la piedad de los fieles había levantado en obsequio de Jesús sacramentado; llamando la atención un dosel de flores naturales simulando la bandera española, hecho por los niños de la Misión: en cada una de estas paradas el coro acompañado de la banda de Banapá cantó escogidos motetes, de verdadero sabor religioso: á las 6 y 1/4 entró S. D. M. en la Iglesia batiendo la Marcha Real ambas bandas.

Desde estas columnas damos las más expresivas gracias en primer lugar al Exmo. Sr. Gobernador por la asistencia personal á todos los actos y concurso prestado á la fiesta, al Sr. Jefe principal de la Guardia Colonial por la asistencia de la banda y de la tropa que tanto realzó la fiesta, á todas las autoridades oficiales y á cuantos de alguna manera contribuyeron á dar esplendor al acto.

—El día ocho del corriente se celebraron funerales por el eterno descanso del alma de D. Pedro López y López que falleció casi repentinamente el 25 de Mayo en la finca Montserrat, propiedad de los Sres. Casas y Rodríguez. R. I. P. Damos nuestro sentido pésame á su hermano D. Isidoro y familia.

NOTAS METEOROLÓGICAS (Banapá)

TERMOMETRO BAROMETRO PLUV. JIGROMETRO

Día	máx	mín	6m	1.00	24h	máx	mín	OBSERVACIONES
26	30	22	75.9	75.9		81	68	variable
27	31	21	75.9	75.9	17mm.	84	57	nublado
28	29	22	75.9	75.8		84	72	nublado
29	30	22	75.9	75.9	13	84	59	nublado
30	28	22	75.9	75.9		81	72	variable
31	26	21	75.9	75.8	7	81	78	variable
1	29	22	75.9	75.9	58	84	62	variable
2	30	22	75.9	75.8		84	58	nublado
3	33	23	75.9	75.9	83	81	52	variable
4	32	21	75.9	76		83	48	sereno
5	30	22	75.9	76		84	56	variable
6	28	22	76	76		84	70	nublado
7	28	21	76	76		84	72	variable
8	28	22	76	76	11	85	68	variable
9	32	22	76	75.9		84	48	sereno

lluvia

lluvia

lluvia

lluvia

lluvia

lluvia

lluvia

lluvia